

150.5 - Echardotinne

GUACANAGARI	PONTIAC	BLACK HAWK
MONTEZUMA	CAPTAIN PIPE	KEOKUK
GUATIMOTZIN	LOGAN	SACAGAWEA
POWHATAN	CORNPLANTER	BENITO JUAREZ
POCAHONTAS	JOSEPH BRANT	MANGUS
SAMOSSET	RED JACKET	COLORADAS
MASSASOIT	LITTLE TURTLE	LITTLE CROW
KING PHILIP	TECUMSEH	SITTING BULL
UNCAS	OSCEOLA	CHIEF JOSEPH
TEDYUSKUNG	SEQUOYA	GERONIMO
	SHABONEE	



TO PERPETUATE THE HISTORY
AND DEVELOPMENT OF THE
PEOPLE REPRESENTED BY THE
ABOVE CHIEFS AND WISE MEN
THIS COLLECTION HAS BEEN
GATHERED BY THEIR FRIEND
EDWARD EVERETT AYER

AND PRESENTED BY HIM
TO
THE NEWBERRY LIBRARY
1911

929

from W. E.

Mar 16 '92

W

421

E874 (R)

185

1862

A MANUAL

OF

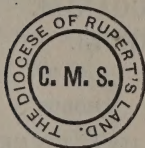
DEVOTION AND INSTRUCTION

FOR THE

SLAVE INDIANS OF M'KENZIE RIVER,

BY

THE REV. W. W. KIRKBY.



PRINTED BY W. M. WATTS,
80, GRAY'S INN ROAD.

[1863]

Sunday Morning.

L. M.

1.

HALLELUJAH.

NIOTSI TIDI NE DZINI
MEKONITA NAUNDIE
TIDI DZINI TINNE NESO
NETSON YAKETI KECHIN CHU.

2.

NIOTSI BEYASI NESO
NUTAYINE GA THLANITHI
KOKESI TIDI DZINI KE
DE WATSI NAYITA EKU.

3.

NIOTSI TIDI DZINI KE
NUTSANENDI NEGONITO
INDI NESO NUGANILE
JISO LATE ANEULI.

CHORUS.

SWEET ALLILUYA, SWEET ALLILUYA
SWEET ALLILUYA, TUHU ACHIN
ALLILUYA, ALLILUYA, ALLILUYA,
ALLILUYA, TEKONTI.



Salvation.

C. M.

1.

GRATITUDE.

SETSAKINDI TIDI DZINI
JISO KRI TSON ACHIN
ETETINI NUGONITO
NUGA EDINTI CHU.

2.

JISO KRI NUN KE NAIYA
TINNE GA THLANITHI
TIDDI KONDI NESO NUGA
TUHU EDETTHITTHI

3.

TUHU JISUS YAKE YINDA
NUGA YATI WALI
E JISO NUGA KAOTHIT
NEGONITO WALI.

CHORUS.

TUHU ACHIN, TINNE ACHIN
JISO NAEYINE WALI
EYIYI NUGA THLANITHI.
EYIYI TSON ACHIN.

The Lord's Day.

C. M.

1.

OLDHAM.

NIOTSI DZINI KEANDI
EGALATA ILE
YATSETIKUE TSON DATE
JISO TSON YAATI.

2.

NIOTSI DZINI GONATO
BEDEKLE UTHATTHO
TIDDI DZINNI TINNE NESO
JISO TSON YAKETI.

3.

THA KOTINITLI TA YITA
EYI NUGA TUYE
NIOTSI CHU, BEYASI CHU
KUKODIYO ILE.

4.

TUHU NIOTSI YATIE
NUGA DZINI ELI
EYITA NIOTSI KESI
EKATHITI WALI.

Worship.

7's.

1.

HAMPTON.

SITSAKINDI ACHOI
NIOTSI TSON ACHIN KA
TEYASI NUGANITI
EYITA BETSON ACHIN.

2.

SITSAKINDI ACHOI
NIOTSI TSON YAATI
JISO NUTSANDI WALI
EYITA BETSON YA'TI.

3.

SITSAKINDI ACHOI
KINDI NESO EDATTHI
NIOTSI NUTSON KONDE
EYITA EDATTHI KA.

4.

SITSAKINDI ACHOI
JISO GONATO NITE
'THA'LE YAKE KOYIGI
ITHLASI YITA WALI.

Morning.

C. M.

1.

CAMB. NEW.

NIOTSI NINI OTIE
SA NESO MERCI CHO
TOTH SEKENINDI EKU
OSLINI CHA SICHU.

2.

SITSANENDI NEGONITO
ETERRIYE NESO
SEGA NILCHO, NESO SITSI
SE TA NINI LONDI.

3.

NEYASI SEGA THLANITHI
SEDZE MINDIE TA
NIOTSI SEGA OTINTE
JISO BEUNTE TA.

4.

E NIOTSI NEGA YINDA
TUHU SITSANENDI
KOKESI YAKE KOYIGI
NEKHIL YINDA NITE.

Evening.

C. M.

1.

⁵⁵
MARTYRDOM.

TIDDI DZINI KA ANUTE
TOTH NONITHIR CHU
EYITA NUGA KA'THIT TSON
NIKODUYI WALI.

2.

E NUOLTSI TU'DZINI KE
NUKENINDI EKU
EYITA MERCI NUNITHIN
NEGONITO WALI.

3.

E NUOLTSI TUHU TOTH
NUKENINDI NITE
OCHIDI MENIGIT ILE
NESO THITE WALI.

4.

E JISO NUGA KAOTHIT
TCHO TSE YITA WATSON
NECHILIKWI ANEULI
NEGA YITA WALI.

Good Tidings.

L. M.

1. GOING HOME.

SE TA KUE ZINDA KOHO
NITHA, NITHA THON TIGA TSON
JISO ETTHI NETHON NITE
EYI KUI SITSI WALI.

2.

SE TA KUE NESO KOHO
EYI TINNE THLATI ILE
NIOTSI GONITO NITE
EYI KUE SITSI WALI.

3.

TIDI NINI SEGA TUYE
ITHLASI ETUNETINI
KULU KOCHA TESA NITE
SE TA KUE SITSI WALI.

CHORUS.

SE TA YAKE, SE TA YAKE,
SE TA YAKE, KOTSON SICHU,
KOTSON SICHU, KOTSON SICHU,
SE TA YAKE, KOTSON SICHU.

Psalm xxiii.

L. M.

1.

PORTUGUESE HYMN.

SE TSON KAOTHIT SEKINDIESI
TASI MEBADITHI ILE
TU TIYE KA KESEITA
SIDTAYINE CHU SEYILA.

2.

KOTINITLI KETA NITE
OCHIDI ENIGIT ILE
NIOTSI KA SEKHIL YELI
EYITA SIDZE MINDIE.

3.

SE TA SETHADINDI WALI
KLISS KLEKO TA SETTHI NINDI
SE TTHA TINIO YETSI CHU
SE TA SEGA NESO ELI.

4.

TIDDI NON KE YINDA WATSON
SE TA ETUSINIHINI
KOKESI YAKE KOYIGI
ITHLASI YINDA ANELI.

Life.

S. M.

1.

WIRKSWORTH.

NIOTSI TSON ACHIN
TUDZINI YITA TA
ETETINI NUGA NESO
BETSON MERCI NATHON.

2.

NU TA TINNE DAE
THA KEYINDA AI
NANEKE TINNE, THA ILE
KEKEYINDA AI.

3.

TINNE TUHU YAKE
JISO KHIL KEYINDA
OSLINI KUGA ODETE
EYITA KEYINDA.

4.

JISO NECHILIKWI
ANEULI NITE
NUDZE TA MERCI NUNITHIN
NEGA YITA WALI.

Christ's Kingdom.

8, 7.

1. REST FOR WEARY.

JISO GA TAONDI ESI
SEGA THLANITHI EKU
BEGA EGALANDA WALI
BETSON MERCI NETHON CHU.

CHORUS.

JISO NON KINDIESI
JISO NON KINDIESI
TINNE ACHOI NETSON
KIYE NITE.

2.

THA BEYATIE EDETTHI
EYITA SIDZE MINDIE
TINNE SLA KIDITTHI ILE
EYITA KUGA YATI.

3.

JISO TOUCHIN KE THLANITHI
ORYONI TINNE GA
SE TA YATI KUTSON TEA
JISO GU KUGENDI GA.

Heaven.

P. M.

1.

JOYFUL.

TINDEEKE THLANITE
NUKELOTINI CHA DITE
YAKE 'KAGUNTI ILE.

EYI NESO UNTI
NESO, NESO, NESO
NAUNDIE OLILI
YAKE KONITA NITE.

2.

TINDEEKE TAETE
NUDZE KOKEGETLI CHU
YAKE 'KAGUNTI ILE, ETC.

3.

TCHO OSLINI ATHITI
NUDZE NATSIT ILE TA
YAKE 'KAGUNTI ILE, ETC.

4.

TINNE YAKE KEYINDA
NIOTSI KAGINITA
EYITA KUNDIE, ETC.

Christ's Love.

L. M.

1.

JOB.

JISO NIOTSI BEYASI
THA UNKLOTHI NUGONITO
EYITA NUGA THLANITHI
KOYI KINTI NAYITA CHU.

2.

JISO TUHU YAKE YINDA
NIOTSI TSON NUGA YATI
JISO NEGA ETINIYE
OSLINI CHA NUKENINDI.

3.

JISO NIOTSI BEYASI
ITHLASI NUTSANDI WALI
BETHSLINI NUCHAITHI NITE
JISO NUEKINDI WALI.

4.

JISO NIOTSI BEYASI
TUHU NETSON UCHIN WALI
NEGONITO NUTSANINDI
NEGA YITA ANEULI.

The Judgment.

8, 7, 4.

1.

HELMSLEY.

ATTHE JISO NON KE NAIYA
TINNE KITSODETINI
TOUCHIN KE NIGINITSIK CHU
JISO ETUNETINI
TUHU JISO
ITHLASI YAKE YINDA.

2.

JISO NAIYA OLILI
TINNE TSON KAOTHIR GA
ACHOI NIGUTE WALI
KINDA NAKEDESYA KA
E NIOTSI
EYITA SENAULE.

3.

EYI DZINI TINNE SLINI
OTIE KENEGIT WALI
JISO KUTSON MINDIE ILE
KON TSON AGOLA WALI
TINNE SLINI
ITHLASI TEKON WALI.

4.

EYI DZINI TINNE NESO
UNKLOTHI KUNDIE WALI
JISO KUGA KONDE WALI
YAKE TSON KUTELA CHU
TINNE NESO
ITHLASI YINDA WALI.

Blessings.

P. M.

1.

HAPPY LAND.

YATSETIKUE NESO
KOTSON DITE
EYI KONDI NESO
EDETTHITTHI
NU TA NUGONITO
TEYASI NUGANITI
NU TA TSON EYITA
MERCİ NITHON.

2.

JISO NESO ELI
NUTTHADINDI
TUHU YAKE YINDA
NUGA YATI
E NUGA KAOTHIT
NUYATIE UTHETTHO
DZINI TAONETE
NUTSANINDI.

3.

NU TA KUE YAKE
NESO KOHO
EYI KUE TINNE
THLATI ILE
E NUGA KAOTHIT
YAKE KOTSON NUKINCHU
TUHU NEGA YITA
NUTSANINDI.

The Sinbearer.

7, 6.

1.

KIRKBY.

E JISO NEYATIE
SEYATIE ILE
NE TA YIDITTHI WALI
E SEGA YANETI.

CHORUS.

E JISO SISTON KAOTHIT
NENTE NITE NITHON
E JISO SISTON KAOTHIT
TUHU NENTE ASILE.

2.

E JISO NEUNTE TA
SEUNTE TA ILE
NE TA SEGA OSLINNI
OYIDETE WALI, ETC.

3.

E JISO NIOTSI YA
NINDA TOU ITHLASI
TINNE CHIDI GA NATE
ETUSINIHINI, ETC.

4.

JISO SEKINDIESI
THLANINITHI GADE
TINNE KENINDI WALI
E SEKENINDI CHU.

For Baptisms.

7. 6.

1.

HEBER.

KINDI NESO EDETTHI
EYI SEGA NESO
THATO YEDETTHI ILE
EYI SEGA TUYE.

2.

JISO EGO ASINDI
SECHILIKWI NELI
BEYATIE EDETTHI
MEKEATE WALI.

3.

JISO SEKINDIEASI
TCHO TSE YINDA WATSON
SETAYINE KENINDI
NEGONITO WALI.

4.

E JISO SITSON KAOTHIT
TUHU SETSANENDI
NINDI TA SEKETASI
NEYASI ASILI.

For Burials.

C. M.

1. MARTYRDOM.

TINNE THA YINDA KA ILE
BESI TAETHI CHU
KO KOSHI LONDI NADETHI
ANUTE ILE CHU.

2.

NIOTSI, NUKELOTINI
TAYINE KA YICHU
EYITA BESI NINITE
TCHO THETI LONDI TA.

3.

THA ILE WATSON NAYITA
KACHO YINDA WALI
IISO KRI NATE DZINI KE
YENDA AE WALI.

4.

NIOTSI NUGA KAOTHIT
INDI NESO GADI
NUTAYINE KENINDI
NEGA YITA WALI.

Intercession.

P. M.

1.

NAT. ANTHEM.

NIOTSI BEYASI
DZINI TAONETE
NETSON YATI
IISO NESO SITSI
ETUSINIHINI
TUHU SITSANINDI
NETSON YATI.

2.

NIOTSI BEYASI
TINNE TSON NIN NESO
NETSON YATI
JISO SEKENINDI
TUHU SIDZE ICHU
NECHA TESA ILE
NETSON YATI.

3.

NIOTSI BEYASI
YAKE YINDA NELI
NETSON YATI

JISO NEYATIE
SEGA NESO ELI
E SEGA YANETI
NETSON YATI.

4.

NIOTSI BEYASI
OSIDELU ILE
NETSON YATI
JISO NEGONITO
NEYASI ASILI
E IISO EYI GU
NETSON YATI.

Diligence.

P.M.

1.

SALVATION.

SILA, SITSON KAOTHIT
GA, TOUNDI ESI ?
SILA SITSON KAOTHIT
GA, 'GALANDA WALI

TUHU EKAOTHLI .
TUHU EKAOTHLI
JISO NESO, SETSANINDI
NEGA EGALANDA.

2.

SEDZE, SITSON KAOTHIT
GA, TOUNDI ESI?
SIDZE SITSON KAOTHIT
BEGONITO WALI
TUHU EKAOTHLI, TUHU EKAOTHLI
JISO NESO SETSANINDI
NEGONITO TUHU.

3.

SITTHA SITSON KAOTHIT
GA, TOUNDI ESI
SITTHA SITSON KAOTHIT .
BEGA KONDI WALI
TUHU EKAOTHLI, TUHU EKAOTHLI
JISO NESO SETSANINDI
NEGA KOSE TUHU.

Hymn of Praise.

6, 6, 8.

1.

LENNOX.

TIDI ETTHI KONDI
TINNE KIDITTHI KA
NU TA NUGONITO
NUKINDI WALI CHU
NIOTSI TSON MERCI DANDI
TA TEYASI NUGUNITI.

2.

JISO NUGA KAOTHIT
TUHU YAKE YINDA
THA'LE TIDI NON KE
KACHO NATHIT WALI
JISO KRI TSON MERCI DANDI
JISO NUGA THLANETHE TA.

3.

INDI NESO EGO
NAKOZE TA YILI
TCHO TSE YITA WATSON
NESO ENEULI
INDI NESO, NETSON UCHIN
NUDZE NESO, ANELI TA.

The Apostles' Creed.

ETTHI NETHON, NIOTSI E TA ETERIYE,
YAKE, NON CHU THETSI.

ETTHI NETHON JISO KRI, EYIYI MEYASI
NUGA KAOTHIT, INDI NESO GADE OLI,
MARY NIYINITE, PONTUS PILATE GADE
TAETHI. TOUCHIN KE NIGINISIK, THLAN-
ITHI KOYI KINTI CHU, TSINI DEE TSON
ACHA, TIE DZINI KE UTHI NAYITA, YAKE
KOTSON MONONITHIR, NIOTSI NONIE
THETA, KACHO KOTSE NAIYA OLILI,
TINNE KEYINDA CHU, THLAGINITE CHU,
KUGA KAOTHIR GA.

ETTHI NETHON INDI NESO, EYI TINNE
NESO AE, TINNE NESO NIOTSI CHILIKWI
KELI, EYI TINNE ITHSAKETI. NIOTSI
OSLINI OYIDETE, TINNE KUSI NAKEYITA
KA, ITHLASI KEYINDU CHU OLILI.
AMEN.

The General Confession.

E NIOTSI NU TA UNKLOTHI NESO NAKOTSIT CHU, NUKINI TESONI TUKONDI LATHITI, NEKODIA CHA ATHITI MIN-DAGUA KA ILE. NUKODZE AYINITHI KESI ATHITI, NEYATIE YAKE TSE MENAYINDI ILE, TASI EKATI ANAUDINDI EYI EKATHITI ILE. TASI EKATI ILE ANAUDINDI EYI EKATHITI. NAKOTAYINE UNKLOTHI TUYE.

E NUGA KAOTHIT NINDIE ATHITI ILE, EKO ETUNEUNEINI, NUOSLINI NECHANANIHI ILE, EYITA NUGA OTINTE KOKE-THITLI EYITA NAKOTAYINI NESO ANELI, NEYATIE TA TINNE EKADINDI JISO KRI GA NUGA KAOTHIT.

E NUTA UNKLOTHI NESO, TCHO TSE YITA WATSON NESO ATHITI, ANAULI IISO BEUNTI TA, NEGA YITA CHU, NE-KEATHITE CHU ANEULI, NISI DETHE TSON MERCI EKANETITI. AMEN.

Prayer of St. Chrysostom.

E NIOTSI KA NUTSANINDI NETSON
YAOTI INSLIE INDI TA, KA EKANAUDINDI
TINNE NAKE CHU, TAI CHU, SITSON
YAKETI NITE, KUYATIE EDETHI OLILI,
TUHU EKANETITI TASI NUGA NESO NITE,
EYI NUGANILE OLILI, TINDEEKE NEYA-
TIE KODEYO ANEULI, ISLADE DEEKE
ITHLASI YITA ANEULI IISO KRI BEUNTE
TA. AMEN.

Prayer for a Child.

E NIOTSI SI TA, INDI NESO SENILE,
NEYASI LATI ASILI, IISO KRI GA UNTE
TA. AMEN.

The Lord's Prayer.

NU TA YAKE YINDA, TUHU NIZI NESO
TSINITHIN, TINNE ACHOI GA KAOTHIT
NITE, NON KE TINNE NEKEAGINTE
ANELI, YAKE KOTINI KESI, TUHU-DZINI
KE NUTHADINDI, TINNE NUTSON OSLINI
AGATI, KUGA ODITE, EYI KESI NUGA
OTINTE, TASI NUGA TUYE, KOTSON KE-
NAUNTE ILE, OSLINI CHA NUKENINDI,
NINI YI NUGA KAOTHIT NELI, NINI YI
NANETSIT CHU, NINI YI TSON ITHLASI
MERCİ NEKEDI OLILI. AMEN.

The Benediction.

NIOTSI NAGONITO OLILI, JISO KRI NA-
TSANDI CHU OLILI, INDI NESO NAKHIL
YELI, TUHU ITHLASI CHU. AMEN.

Sunday Morning Prayer.

E NIOTSI TIDI NEDZINI, MEKONITA NAUNDIE. NEYASI TINNE GA THLANITHI KOKESI TUDZINI KE NAYITA. BEUNTE TA OSLINI NUGA OTINTE. NEYASI LATE ANEULI. TUDZINI KE YITA WATSON NEGONITO ANEULI CHU.

E JISO KRI NON KINDIESI ETUNEUNEINI. NIOTSI TSON NUGA YANETI. NUTAYINE NETILLI TA KENAITSI, THATO NEYATIE EDETHITTHI EKO, NUDZE NETSON KIYE ILE. E NUTSANINDI, TIDI DZINI, NEYATIE MENAYINDI.

E INDI NESO. NUDZE NESO ANELI, ITHLASI NUKHIL NANINDI. KUYU ANEULI. OSLINI CHA NUKENINDI. NUTSANINDI IISO GONITO, ETTHE YITA ANEULI. E NIOTSI NUYATIE EDINTHI, TUHU ITHLASI CHU. AMEN.

Sunday Evening.

E NIOTSI NUGA NIN NESO. TASI
ORIYO KATHISYA NUGANILE UNTE.
NEDZINI CHU, NEDEKLE CHU, NEYASI
CHU KA NUGANILE, EYITA NETSON
MERCİ NITHON. NEDZINI KACHINI A-
NUTI, EYITA KACHO NETSON YAOTI. E
NIOTSI NUYATIE UTHETTHO NITE. ITH-
LASI NUTSANDI NETSON YAOTI GA. BE-
SLINI NUGA KAOTHIT OLI ILE. TASI
NUETSON NESULLE AYILA NUGA NA-
NETSE, E NUGA KAOTHIT THATO NE-
KODEYO ILE. KOTINITLI TA YITA, EYI
NUGA TUYE. TUHU NEYATIE NUGA
DZINI LONDI UNTE, EYITA MERCİ NI-
THON ANEULI.

E NU TA ORYONI TOTHİ NUKENINDI
TINNE ACHOI NEKODEYO ANELI, KONDI
NESO NEYASI GU KIDITTHI ANELI. E
NIOTSI NUYATIE UTHETTHO, JISO KRI
BEUNTE TA. AMEN.

Morning Prayer.

E SE TA YAKE YINDA-SCKONITA CHU,
ETUSINIHINI CHU. NEKA OSLINI ACHA
EYI GA BESLINI KUE TSON OSIDULI
NITE, KA ETTHI ANETI OLILI. EYI-
OKETHI SITSON NESO. NEYASI JISO KRI
TINDEEKE TSON DEA. SE OSLINI GA
TAETHI CHU, SEGA THLANITHI CHU,
BETHSLINI KUE CHATHI SEKINDI CHU,
YAKE ITHLASI SINDIE ASULE GA CHU.
E SE TA JISO GA UNTE TA OSLINI SEGA
OTINTE, SETSANINDI KACHO OSLINI
AONDI ILE. KASINITEN NEYATIE ME-
KODEYO GA. SITSANINDI ANINITHIN
KESI AONDI GA, INDI NESO SANILE NESO
ASULI GA CHU, ITHLASI SEKHIL YELI GA
CHU. E SE TA TOTH KA SEKENINDI
EYITA MERCI NUNITHIN. TIDI DZINI
KE, OSLINI CHA SEKENINDI. SELOTINI
TSON NISO. JISO KRI BECHILIKWI KU-
TSANINDI TINNE ACHOI NEKODEYO
ANELI JISO KRI BEUNTE TA. AMEN.

Evening Prayer.

E NIOTSI SE TA, TASI SEGA NESO
ANELI EYIGA MERCI NUNITHIN, SETHI-
NETSI CHU, KA SEKENINDI CHU, EYITA
MERCİ NUNITHIN. EYIOKITHI NEYASI
JISO KRI DEA TOUCHIN EKETINIA KE
SEOSLINI GA THLANITHI, EYITA UNDA-
THITSON MERCI NITHIN. E SE TA EKAN-
EDESİ NEGA OSLINI ACHA EKU, EYITA
OSIDELU NITE KA ETTHI ANETI OLILI.
EYIOKITHI NEDEKLE TA EKASINDI TINNE
OYI JISO KRI ETTHI YINITHIN NITE ITH-
LASI YINDA OLILI EYITA MERCI NITHIN.
E SE TA JISO GA UNTE TA OSLINI SEGA
OTINTE. SETSA NINDI KACHO OSLINI
AONDI ILE. TUHU TOTHI KE SITSA-
NENDI. SELOTINI ACHOI NECHILIKWI
ANELI. JISO KRI BECHILIKWI KUTSAN-
DI OLILI. E SE TA TIDI SEYATIE
UTHETHHO JISO KRI BEUNTE TA. AMEN.

Morning Collect.

E NIOTSI TASI ORIYO THINETSI SE-
THINETSI CHU, NETSON YATI. SEYATIE
UTHETTHO. TOTH KA SEKENINDI.
MERCIE SE TA. SEOSLINI SEGA OTINTE.
SIDZE NESOILE. ITHLASI OCHIDI THETSI.
NESO ANELI. NEYASI LATI ASILI. EKLI
SINDI GU ICHU. SITSANINDI NINDIE
THESTI. JISO SEGA YANETI. INDI NESO
SEKHIL YILI. E NIOTSI SELOTINI TSON
NESO. TUHU ITHLASI CHU. AMEN.

TIDI ETTHI YATIE UNTE, TINNE ACHOI
KIDITTHI KA. JISO KRI NON KE NAIYA
TINNE CHIDI GA THLANITHI.—1 TIM. i. 15.

Evening Collect.

E NIOTSI NINI OTIE SA NESO, NEYASI
SEGANITI SEGA THLANITHI TA. MERCI
SE TA. ETUSINIHINI TASI OCHIDI THETSI
ORYONI ICHU. ETERIYE NESO SEGANITI.
NESO SITSI ORYONI TOTHE SEKENINDI.
THLANITHI NITE YAKE KOTSON SICHU.
SELOTINI KENENDI. JISO KRI BEUNTE
TA. AMEN.

NIOTSI OTIE NUN GONITO EYITA TE-
YASI NUGANITI, TA TINNE OYI ETTHI
YINITHON NITE ETE-TSIETHI ILE OLILI
EYIOKITHI ITHLASI YINDA OLILE.—JOHN
iii. 16.

The Decalogue.

1.

NIOTSI TIDI YATIE KONDE, EKATI CHU, SINI NEGA NIOTSI, NEYA KAOTHIT CHU ETHLI, ISLADINI NIOTSI NINITHIN ILE OLILI.

2.

TASI ORIYO YAKE KOYIGI, TASI NON KE CHU, TASI TON TA NON YIGI CHU, EYI KOENTI TASI UNTSI ILE. KUTSON NIKODINIYA ILE. KUTSON YANETI ILE CHU. TA SINI NIOTSI NETSON KAOTHIT NIOTSI, UYINDI ETHLI. TINNE SECHAKETHI NITE, KUOSLINI KUYASI KE NEKE OLILI, EYIOKETHI TINNE ACHOI SEGOKINITO NITE, SEYATIE KEKINDI CHU, ETUKUNEINI OLILI.

3.

NIOTSI NETSON KAOTHIT MISI ISTINI UNESI ILE. TINNE EKONTE NITE NIOTSI YETSODETINNE OLILI.

4.

ETAI DZINI NANINDI, NESO MEKE-

NINDI CHU, IDZINTA DZINI EGA, LANDA.
TASI ORIYO BEGALANDA SE. SLATI
DZINI NIOTSI NETSON KAOTHIT DZINI
EYI DZINI KE EGALANDA ILE. NINI
CHU, NEYASI CHU, NETUE CHU, TINNE-
YU TSELI CHU NENATE. KATON CHU
EDGIDI CHU EGALAKINDA ILE. TA
IDZINTA DZINI KE NIOTSI YAKE NON
CHU THETSI, YAMATUE CHU, TASI ORIYO
YEYIGI NAGETE CHU YETSI. SLATI
DZINI KE KODEA EYITA NIOTSI SLATE
DZINI TSON MINDIE NESO YETSI CHU.

5.

NE TA CHU, NO CHU KEANETE, EKA-
NETI NITE, TIDI NINI KE, NEDZINI
NENDETH OLILI. EYI NIOTSI NETSON
KAOTHIT NEGANIO OLILI.

6.

TINNE THLANINITHI ILE.

7.

ISLADU TINNE CHIKWI GU CHANUTE
ILE.

8.

ENIHI ILE.

9.

TINNE NETSE KUE NANDE GU KUNTSI
ILE.

10.

TINNE NETSE KUE NANDE BEKUE
BEDETHI ILE, BECHIKWI BEDETHI' ILE
CHU, TENEYU TSELI CHU, YENATE, KLI
CHU, IDGIDI CHU, TASI ORIYO BETSI
YEBADETHI ILE OLILI.

Catechism.

1.

ME ENETSI?

NIOTSI TASI ORIYO THETSI EYI SETSI.

2.

NIOTSI YI NEGA TAI?

ITHLASI SEKINDI SITSON NESO CHU.

3.

NIOTSI GA AYI UNTSI?

MEKODEYO, MINDIE ATHLI CHU.

4.

TOUNDI MEKODEYO?

YATI KASINITEN OLILI.

5.

YATI TOUNDI YEKODEYO?

NIOTSI DEKLE TSE YEKODEYO.

6.

TOUNDI NIOTSI MINDIE UNTSI?

NIOTSI TSON, TINNE TSON CHU NESO
KA.

7.

AYI NIOTSI GA NESO ?
BEGONITO, BEKEATE CHU.

8.

AYI TINNE GA NESO ?
ENEI ILE, KOTSI ILE, TINNE TSON
NESO CHU.

9.

AYIKA EKANETI ESI ?
EKATI NITE, NIOTSI SEGONITO OLILI.

10.

EKANETE ILE NITE TOUNDI ESI ?
EKATI ILE NITE, NIOTSI OSIDELU OLILI.

11.

AYI OSLINI ELI ?
NIOTSI ESINDI KESI ATHLI ILE NITE
EYI OSLINI ELI.

12.

SI OSLINI ANETI ?
KA UNKLOTHI OCHIDI INDA.

13.

TUHU TOUNDI ESI ?
SE OSLINI KETHITLI, NIOTSI SEGA
ODETE ADESI OLILI.

14.

SI NIOTSI NEGA OSLINI ODETE OLILI?
KA EKATI.

15.

SI NIOTSI YATIE ETTHI NINITHIN?
KA NIOTSI ITHLASI TEYATIE KINDI.

16.

AYIKA NIOTSI OSLINI NEGA ODETE
WALI?

JISO KRI BEUNTE TA. NIOTSI OSLINI
SEGA ODETE WALI.

17.

A MI JISO KRI ELI?

NIOTSI BEYASI NESO, NON KINDIESI
UYI.

18.

JISO KRI YI NEGA TAI?

JISO SEGONITO EYITA YAKE KOTSE
NAIYA SETAYINE KINDI GA.

19.

SI JISO TINNE ACHOI KUKINDI CHU?

A TINNE ACHOI. JISO ETTHI KINI-
THIN NITE, YEKEAGINTI CHU, KUTAYINE
KINDI OLILI.

20.

TOUNDI JISO KRI NETAYINI KINDI?
THATO TOUCHIN EKETINIA KE SEGA
THLANITHI, TUHU YAKE YINDA NIOTSI
TSOON SEGA YATI.

21.

TACHA YAKE TSOON MONONITHIL?
THLANITHI, TAI DZINI KE UTHI NA-
YITA KOKESI KHO TA YAKE TSOON MONO-
NITHIL.

22.

SI JISO KACHO NINOA OLILI?
E NATE DZINI KE KACHO NINOA
OLILI.

23.

AYIKA JISO KRI KACHO NINOA
OLILI?
NATE DZINI KE JISO KRI TENNE NESO
CHU, TENNE NESOILE CHU ACHASI AYILA
OLILI.

24.

TINNE NESO CHOTIE KOTSON AKECHA?
TINNE NESO YAKE KOTSON AKECHA
EYI ITHLASI KEYINDA OLILI.

25.

TINNE CHIDI CHOTIE KOTSON AKECHA?
TINNE NESOILE BETHSLINI KUE TSON
AKECHA EYI ITHLASI TEKON OLILI.

26.

A MI INDI NESO ELI?
INDI NESO YEDEREYE UNTE, NIOTSI
CHU, JISO KRI CHU LONDI.

27.

INDI NESO YI NEGA TAKI?
INDI NESO, NIOTSI CHILIKWI NESO AE.

28.

TOUNDI INDI NESO TINNE CHIDI NESO
AE?

OSLINI TUKIGAANDI AI, NIOTSI YATIE
KEAGINTE AI CHU, JISO KRI GOKINITO
AI CHU.

29.

SI NIOTSI TAI ELI?
ILE TAI LAKINTE KULU INSLIGI YI.

30.

NIOTSI TAI LAKINTE ASIDINDI, AYI TAI
LAKINTE ?

NIOTSI E TA, TASI ORIYO YETSI. NIO-
TSI JISO KRI TINNE ACHOI GA THLANI-
THI. NIOTSI INDI NESO TINNE CHIDI
NESO AI.

31.

A MI JISO MO ELI?
TSELI NESO MARY UYI.

33.

TUHU MARY EDI?
BESI NON YIGI THETSA, BETAYINE
YAKE YINDA.

33.

SI MARY NETAYINE KINDI?
ILE, JISO EYIYI SETAYINE KINDI.

34.

SI MARY NIOTSI TSON NEGA YATI.
ILE, NIOTSI DEKLE ADI JISO KRI EYIYI
YAKE YINDA NUGA YATI TA.

35.

SI NIOTSI JISO YATIE UTHETTHO?
KA ITHLASI YOTHETTHO, ETINI BEUNTE
TA OSLINI NUGA ODETE WALI.

36.

SI MARY JISO TSON NEGA YATI?
EYI NUOLTSI DEKLE EKATI ILE.

37.

A MI YAKEKOTINI ELI?
TINNE NESO OSLINI KODEYO ILE,
ITHLASI NIOTSI KHIL KEYINDA.

38.

A MI BETHSLINI ELI?
INDI SLINI. EYI TINNE CHIDDI BE TA
LONDI.

39.

A MI YATI ELI?
TINNE NESO. ACHOI NON KE KEGETE
TINNE KUGA-KONITIN JISO KRI GU.

40.

YATI TATI JISO GU NUNETIN?
BEGONITO CHU, BEKEATI CHU KASIN-
ITEN.

Of God.

NIOTSI ETIRIYE UNTE TUYE NIOTSI
KONITA, KULU NIOTSI TUYE ILE NEKONI-
TA NIOTSI TASI ORIYO NEGANILA, EYITA
NIOTSI NESO ILE. NIOTSI TASI ORIYO
YAETSI EYITA NIOLTSI KUYU ELI. NIOL-
TSI TASI ORIYO KUKINDI, EYITA NATSIL
ELI. NIOTSI NUGONITO EYITA TEYASI
NUGANITI. DZINI TAONETI NIOTSI NE-
THADINDI, EYITA DZINI TAONETE YETSON
MERCİ DINDI. EYA NITE NIOTSI TSON
YANETI TA ETINI SO TUYE ILE NESO
SENANETA. EYA NELI ILE NITE NIOTSI
TSON MERCİ DINDI. OSLINI ANETI ILE,
AKANETI NITE NIOTSI NETSON MINDIE
ILE OLILI.

Of Sin.

TASI ORIYO NESO NIOTSI YAETSI UNTE.
TASI ORIYO NESO ILE BETHSLINI YAETSI
UNTI, EYITA BETHSLINI ORYONI OSLINI
BE-TA-ELI. KONTSI NITE, ENEI NITE,
KONETI NITE EYI OSLINI ELI. EYITA
EYI KESI ANETI ILE OLILI. TINNE OYI
OSLINI GONITO NITE, EYI TINNE NIOTSI
CHILIKWI ELI ILE. EYITA OSLINI TUMA-
NINDI. TASI ETTHI ILE NITE, ANETI ILE
OLILI, NIOTSI TSON YANETI ILE NITE,
BEDEKLE EDINTHI ILE NITE, BEKEANETI
ILE NITE CHU, EYI OSLINI ELI. EYITA
DZINI TAONETE NIOTSI TSON YANETI
BEDEKLE UTHETTHO CHU, BEKEANETI
CHU OLILI, EKANETI NITE NIOTSI NEGA
MINDIE OLILI.

Of Providence.

NIOTSI TASI ORIYO YALTSI, EYITA
NIOTSI TIDI NINI GA KAOTHIT ELI.
TASI ORIYO TIDI NINIKE KEYINDA
NIOTSI KUTHADINDI. NIOTSI TASI
ORIYO KIKODEYO. CHUA YA THLANITHI
NITE KA YEKODEYO. ITO SLIE NADEE
NITE YEKODEYO CHU. DZINI TAONETE
NIOTSI NAKOSI CHU, NAKOTAYINE CHU
KUKINDI. NIOTSI NUKINDI ILE NITE
NUGA TUYE OLILI.

EYA NELI NITE, EYA NELI ILE NITE
CHU. NIOTSI ANAKOI. EYI DZINI KE
KUNELI, EYI DZINI KE THLANINITHI
CHU, NIOTSI YEKODEYO. DAE TINNE
NIOTSI THA KEYINDA AI, DAE TINNE
THAILE KEYINDA AI. TASI NUGA NESO
NIOTSI EYIYI YEKODEYO, EYITA DZINI
TAONETE NIOTSI TSON YANETI. E SE
TA OSLINI CHA SEKENINDI EKADINDI.

Of Redemption.

NIOTSI ATTHE TINNE THETSI OTIE
NESO THETSI, EYITA YEGONITO. EYIO-
KITHI TINNE BETHSLINI GADE OCHIDI
AYILA, EYITA NIOTSI MINDIE ILE. EYIO-
KESI TINNE TINNE OTIE ETUKENETINI.
NIOTSI KUTSANDI ILE NITE ACHOI
BETHSLINI KUE TSON AKECHA OLILI.
EYIOKITHI NIOTSI TINNE GA NESO,
TEYASI NUGANITI NUTSANDI GA. TINNE
ACHOI OSLINI AGETI, EYITA TUYE YAKE
KEYINDA. BETHSLINI CHILIKWI LA-
GINTI. EYIOKETHI JISO YAKE KOTSE
NAIYA NIOTSI KESI KUGANITIN GA.
JISO TAI ONINO GAI TIDI NINI KE
YINDA, KOKESI NAOSLINI GAUNTE TA
TOCHIN EKETINIA KE THLANITHE. JISO
TINNE GA THLANITHE EYITA TUHU
NIOTSI KACHO TINNE TSON MINDIE
ENATLI. JISO NUGA THLANITHI EYITA
YEKEANETI NITE ITHLASI YITA OLILI.

The Lord's Day.

IDZINTA DZINI KE NIOTSI TASI ORIYO
YAETSI. SLATE DZINI KE KODIA, EYITA
NIOTSI SLATE DZINI ETE-DZINI GA
YETSI. SLATE DZINI NIOTSI DZINI
UNTE, EYITA OTIE KININDI. EYI DZINI
NANESI ILE, EGALANDA ILE CHU, EKA-
NETI NITE NIOTSI MINDIE ILE OLILI.
NIOTSI CHILIKWI ACHOI EYI DZINI KI-
KINDI. NINI CHU NIOTSI CHILIKWI
OTHLI NINITHIN NITE, EYI DZINI KI-
NINDI CHU KA. ETAI DZINI TINNE
NESO YATSETIKUE TSON KIDETI NIOTSI
TSON YAKETI GA-BEDEKLI KIDITTHI GA
CHU. NINI CHU ETAI DZINI TAONETE
NIOTSI TSON YANETI KA. NIOTSI GO-
NINITO NITE YEDZINI KENINDI OLILI.
TINNE OYI NIOTSI DZINI KINDI ILE NITE
EYI TINNE NIOTSI CHILIKWI ELI ILE.

The Lord's Book.

TIDI NINI KE DEKLE SLA THELA,
KULU INSLIE DEKLE BETA UNDATHI-
TSON NESO UNTI. EYI DEKLE NIOTSI
DEKLE UNTE. EYI DEKLE OTIE NUGA
NESO ELI. THA KOTINITLI TA YITA
LONDI. NIOTSI DEKLE MEKODIYO ILE
EYITA TASI NUGA NESO MEKODEYO ILE
CHU. EYIOKETHI NIOTSI ETUNEUNEINI
EKU, EYITA YATI NUTSON DEA, EYITA
TUHU NIOTSI DEKLE EDETHETTHI. EYI
DEKLE NUGA DZINI LACHA UNTE.
NIOTSI OTIE TINNE GONITO EYITA TE-
YASI NUGANITI. TA TINNE OYI ETTHI
YINITHEN NITE, ETE TSIETHI ILE OLILI,
EYIOKETHI ITHLASI YINDA OLILI. TIDI
KONDI NESO, NIOTSI DEKLE GADE TUHU
EDETHITTHI - EYITA MERCI NUNITHON.
NIOTSI DEKLE MEKODEYO, EYITA ETTHI
YITA KA. E NIOTSI NUTSANINDI NE-
YATIE MENAYINDI GA.

Of Heaven.

TIDI NINI KE SO YITA ILE. KULE DEEKE YITA OLILI. TUHU NESO YITA NITE, ITHLASI YAKE YITA OLILI.

YAKE NUYI OSLINI ULE. TCHO TINNE ACHOI OSLINI AGETI. NIOTSI KEAGINTE ILE. ETAE DZINI KIKINDI ILE CHU. JISO KUGA THLANITHI KULU GOKINITO ILE-EYI OSLINI UNTE. YAKE EKONTE ILE OLILI. NIOTSI CHU, JISO CHU, INDI NESO CHU, YAKEKOTINI CHU EYI KEYINDA EYI OSLINI AGETI ILE.

YAKE NUYI TINNE TAGETI ILE CHU, TCHO TINNE OSLINI AGETI EYITA EYA CHU, TAGETI CHU, THLAGINITE CHU. YAKE EKONTI ILE OLILI. EYI TINNE ITHLASI KUNDIE. YAKE-KOTINI TAGETI ILE, NIKINITI ILE CHU.

YAKE NUYI TINNE THLATI ILE CHU. TCHO ITHLASI YITA KA ILE, KULU NIOTSI CHILIKWI EKLI NITE, ITHLASI YITA OLILI JISO NUKINDI WALI YEKHIL YITA OLILI.

Of Hell.

NIOTSI DEKLE ADI. TINNE OSLINI AGETI
CHU, TINNE NIOTSI KIKENDE ILE CHU,
BETHSLINI KUE TSON AKECHA OLILI.
EYI KUGA TUYE, OTIE KOKEGETLI OLILI.
ITHLASI KUKODEKO EYITA OTIE TAGETI
OLILI.

NINI CHU OSLINI ANETI NITE BETH-
SLINI KUE TSON ANECHA OLILI. KONTSI
NITE, ENITI NITE, NECHOKE KEANETI
ILE NITE, NIOTSI DZINI KENINDI ILE
NITE. EYI OSLINI ELI-EKANETI NITE
NEGA TUYE OLILI. TINNE, BETHSLINI
KUE TU GA YEGITSIK OLILI. KULU
KUGA TU ULE. BETHSLINI KUGA KAO-
THIT, KULU ETINI KUTSON NAIKLO
OLILI. ITHLASI KUTSIETHI CHU OLILI.
EYI CHU TINNE CHIDI ETSON GICHE, E
AYIKA ETTHI ESIDANDI ILE-ETSON KEDI
OLILI. OTIE KUGA TUYE. NIOTSI NUGA
NESO TEYASI NUGANITE BETHSLINI KUE
CHU NEKINDI GA-OTIE ETE KIANDI CHU.

The Saviour.

JISO KRI OTIE NIOTSI YENTE. TINNE YENTE CHU. NIOTSI JISO BE TA EYITA JISO NIOTSI YENTE. TINDEEKE YINDA NILA TASI ORIYO TUYE ILE AYILA. TINNE NADEDEKLI EDEI AGULA. TINNE KIDITTHI ILE NITE KIDITTHI AYILA. TINNE TUYE KETA NITE KETA AYILA. TINNE TAI THLAGINITE NAKEYITA AI, EYITA OTIE NIOTSI YENTE.

JISO TINNE YENTE CHU, TAI ONINO GAE TIDI NINIKE YINDA, EYI BEGA TUYE. TIDINIE CHU, EYA CHU, TAETHI CHU TINNE YENTE. JISO NUGONITO EYITA TIDI NINIKE YINDA. JISO NUGA THLANITHI, EYITA BEUNTE TA NIOTSI OSLINI NUGA OTINTE OLILI. TUHU TINNE EYI JISO GONITO NITE, YEKEATE CHU, ITHLASI YINDA OLILI. TUHU JISO KRI YAKE TINDA NIOTSI TSON NUGA YATI. NATE DZINI KE KACHO NINOA OLILI.

The Christian.

JISO KRI TINNE ACHOI SECHILIKWI NITE, UNKLOTHI KUGA NESO OLILI KONDE TINNE OYI JISO KRI YATIE KINDI NITE, EYI TINNE BECHILIKWI ELI. JISO KRI CHILIKWI ACHOI ETHSAKETI, ACHOI NIOTSI KESI AGETI CHU. ETAI DINI TAONETE YATSETIKUE TSON KIDETE NIOTSI YATIE KIDITTHI GAEYI YATIE KIDITTHI NITE UNKLOTHI KUNDIE. KIDITTHI ILE NITE KOKEGETTI.

JISO KRI CHILIKWI DZINI TAONETE NIOTSI TSON YAKETI-UCHIDI AGETI ILE CHU. TINNE OYI OCHIDI GONITO NITE EYI TINNE JISO KRI CHILIKWI ILE, EYI-OKITHI BETHSLINI CHILIKWI LONDI. EYI TINNE TUYE YAKE KONITA. JISO KRI BECHILIKWI KUTSANDI OLILI, THLAGI-NITE KOKESI ITHLASI KEYINDA AGULA OBILI. E SITSAKINDI JISO KRI TSON YAATI OLILI.

The Way to Heaven.

NIOTSI DEKLE ADI. YAKE KOTSON
KODEA TINNE GA TUYE ILE UNTE. JISO
KRI EYI KODEA TINNE GA NESO YETSI.
TINNE ACHOI JISO KRI KE, KIDETE NITE
YAKE TSON NIKINITE OLILI. TINNE OYI
JISO KRI KESI AGULA NITE ITHLASI
YINDA OLILI.

JISO KRI ITHLASI ETTHI AYILA-ETTHJ
KONDE CHU, EYITA BECHILIKWI CHU,
ETTHI KAYILA KA, ETTHI KUGINDI KA
CHU, TINNE OYI ITHLASI YAKE YINDA
YINITHIN NITE, NIOTSI YATIE YENANDI
KA. JISO KRI CHILIKWI NIOTSI KIGO-
NITO, YEKEAGINTE CHU, EYI YAKE TSON
KODEA UNTE.

EYI KODEA NAGA TUYE NITE, NIOTSI
NATSANDI OLILI, EKADANDI NITE NIOTSI
INDI NESO NAGANILA OLILI. INDI NESO
NADZE TA NANDI NITE. NADZE NESO
AYILA OLILI. KOKESI YAKE TSON KODEA
NEGA TUYE ILE OLILI.

The Judgment.

NIOTSI DEKLE ADI, THAILE TIDI NINI ANUTE OLILI. NIOTSI EYIYI NON THETSI EYITA TUYE ILE NON TSIETHI OLILI. JISO YAKE KOTSE NAIYA OLILI TINNE TSON KONDE GA. EYI DZINI KE JISO TINNE NESO CHU, TINNE CHIDI CHU ECHASI AYILA OLILI, KOKESI NON KEDEKO OLILI. TINNE CHIDI CHU ORYONI KUKEDKO OLILI. UNKLOTHI KUGA TUYE. TINNE CHIDI OTIE TAGETI OLILI, EYI DZINI KE KEGETLI OLILI. TINNE NESO KUKEDKO ILE OLILI. EYI DZINI KE JISO KUGA KONDE OLILI, EYITA NIOTSI KUKINDI OLILI. TINNE NESO JISO KRI CHILIKWI KILI EYITA ITHLASI YEKHIL KEYINDA OLILI, EYI KUGA NESO. YAKE NUYYI KIYINDA NITE ITHLASI KUNDIE OLILI. TINNE CHIDI BETHSLINI CHILIKWI KILI, EYITA ITHLASI YEKHIL KEYINDA OLILI, EYI KUGA TUYE. BETHSLINI KUE YIGI KIYINDA NITE, ITHLASI KEGETLI OLILI.

The Creation.

NIOTSI TASI ORIYO YAETSI. ATTHE SA ULI, NON ULI CHU. KOTINITLI EYISO. IDZINTA DZINI KE NIOTSI TASI ORIYO YAETSI.

ATHE DZINI KE NIOTSI DZINI CHU TOTH CHU THESTI, NAKE DZINI KE NIOTSI YAKE CHU, NON CHU, SA CHU THETSI. TAI DZINI KE NIOTSI SA, ODSISA CHU, THOU CHU THETSI. SULA DZINI KE ORYONI SLUE CHU, DETONI CHU YAETSI. IDZINTA DZINI NIOTSI TECHATI CHU, TINNE CHU YAETSI. NIOTSI TEYATIE TA TASI ORIYO YAETSI.

NIOTSI TINNE SI KOTISO TA THETSI EYITA NAKOSI NATSIL ILE. THAILE THLAGINITE CHU OLILI. NAKOTAYINE EKONTI ILE. NIOTSI TINNE TAYINE, TE SHI TA YETSI, EYITA TINNE TAYINE ITHLASI YINDA WALL.

NIOTSI ATTHE TINNE THETSI. ADAM UYI, NIOTSI INSLIE TSELI CHU THETSI, EVE UYI ADAM ORYONI TINNE KU TA, EVE ORYONI TINNE MO. ADAM CHU, EVE CHU ATTHE UNKLOTHI NESO, EYITA NIOTSI KUTSON MINDIE.

The Fall.

NIOTSI ADAM CHU, EVE CHU NESHEKE
NIGI NIKONILA EYI KIIYINDA GA, OTIE
KIN NESO EYITA UNKLOTHI KONDIE.
NIOTSI GOKINITO CHU, NIOTSI KUGONITO
CHU, ADAM TECHATE ORYONI YISI YAE-
TSI. NIOTSI ADAM TSON EKAYINDI TASI
ORIYO NESHEKE YIGI NEYE MOSHEITE
OLILE. KULU INSLIE CHIE TOCHIN
BECHIE MOSHENITI ILE OLILIEYI CHIE
NEGA NESOILE YINDI, MOSHENITE NITE
THLANINITHI OLILI YINDI. NIOTSI
KUTSON NESO EYITA SEKEUNTE OLILI
SONDI YINITHIN EYITA EKATI.

INSLIE DZINI KE BETHSLINI EYI GO
NINIYA TSELI TSON YINDI, AYIKA CHIE
CHO MOSHENITE ILE? TSELI NIOTSI MO-
SHENITE ILE SINDE, EYITA MOSHETI
ILE YINDI. BETHSLINI MOSHENITI NITE
KUNEYU OLILI YINDI-EYIA TSELI KIGO
STETI BETINI GOYINIO CHU, ETINI CHU
KA MOSHETI. NIOTSI UNKLOTHI MINDIE
ILE. KUTSON KONDI CHU, THAILE THLA-
ATE OLILI. KOKESI NESHEKE KOTSE
KAKODETHA. TINNE CHU TSELI CHU
OTIE KOKEGETTI.

The Recovery.

ADAM CHU EVE CHU. NIOTSI UNKODETHA KUGA TUYE, TUHU ADAM DZINI TAONETE EGALANDA KA, BENI KE BETHILI NATHELI ITHLASI EGALANDA GA, BESI EYA ELI CHU, KOKESI ENITHIKWI THELI CHU, THLANITHI CHU. EVE CHU NATSIL ILE. ITHLASI ETSE CHU. E ETUKENETINI ADAM CHU, EVE CHU. NIOTSI KEAGINTI NITE EKAGINTI ILE OLILI. EYIOKETHI UNKLOTHI KUNDIE WALI. EYI OKESI ADAM CHU, EVE CHU OSLINI KAYILA EYI UNDATHITSON NESOILE. BETHSLINI KUGA KAOTHIT ELI TA. KUYASI ACHOI OCHIDI KAYILA CHU, EYITA NIOTSI KUTSANDI ILE NITE ACHOI BETHSLINI KUE TSON AKECHA OLILI. KULU NIOTSI KUGA NESO. SEYASI TINNE LONDI TINDEEKE YINDA OLILI KONDE. ETINI SEKEUNTE WALI, NAGA THLANITHI CHU KONDE. NIOTSI BEYASI JISO UYL, NIOTSI TEYASI NUGANITI, EYITA UNKLOTHI NUGA NESO. JISO NUGA THLANITHI ILE NITE INSLIE YAKE KONITA ILE. TUHU NIOTSI JISO GAUNTE TA OSLINI NUGA ODETE WALI.

The Deluge.

ADAM CHU, EVE CHU THLAGINITE, KOKESI TINNE SLA TINDEEKE KEYINDA KULU UNKLOTHI NESOILE. NIOTSI KEAGINTI ILE, EYITA KUTSON MINDIE ILE, NIOTSI ORYONI TINNE TON TA THLATI OLILI KONDE. KULU INSLIE TINNE NOAH UYI. OTIE NESO, NIOTSI GONITO CHU, EYITA NIOTSI NOAH THLANITHI ILE OLILI KONDE OTIE MEKINDI OLILI DI. NIOTSI NOAH TSON YINDI TOCHINTSU CHO NETSI OLILI, NINI CHU, NETSEKI CHU, NEYASI TAI CHU, KUTSEKE CHU EYIKE YANDA OLILI. KOKESI NIOTSI ACHOI NON KE TU TA TIMIN AYILA, ORYONI TINNE THLAGINITHI KULU NIOTSI NOAH CHU, BELOTINI CHU KUKINDI. TINNE ACHOI NIOTSI KEAGINTE NITE KUKINDI CHU. KULU NIOTSI GOKINITO ILE, EYITA ORYONI TU TA THLAGINITI, NATE DZINI KE NON KEDEKO OLILI. TINNE CHIDI CHU KUKODEKO OLILI, KULU TINNE NESO NIOTSI KUKINDI WALL.

Birth of Christ.

JISO MO MARY UYI ELI, BETINNE JOSEPH UYI. TINNE KUE UNKLOTHI TINNE TINIO EYITA TUYE EYI NAGETI. EYITA EDGIDI KUE NUYI NAGETE. EYI JISO KULI, EDGIDI KLO YAETE KE MO NINITI.

EYI TOTHİ KE TINNE SAYUNI KINDI BETHLEHEM KOGA NAGETE. TOTHİ TANDESI KINTI CHO, SA LACHA, KUTA SANITE. TINNE KAGINITA EKENEGIT. YAKEKOTINI KUTSON KONDE NAGIT İLE OLİLİ. KONDI NESO NAGA NİNİA. TUDZİNİ KE NİOTSI YASI NAGA KULI, JISO KRI UYI, ETİNİ TINNE GA KAOTHİL ELİ OLİLİ. KOKESI SAYONİ KINDİ YAKEKOTİNİ SLA NİOTSI TSON KECHİN KİDİTTHİ. YAKEKOTİNİ KUTSON KEDE. “NİOTSI DETHE TSON MERCI DANDİ TINNE ACHOİ GONİTO TA, TUHU NON KE TSİNİ UNTE OLİLİ TINNE ACHOİ CHU, ETSİN KİN NESO KA.” KOKESI YAKEKOTİNİ TA NAKİDETE. TINNE SAYONİ KINDİ ELGİDİ KUE TSON KİDETE EYİ MARY CHU, JOSEPH CHU, JISO CHU EKUGİO. TINNE JISO KONİTA UNKLOTHİ MERCI KİNİTHİN.

Baptism of Christ.

JISO TAI ONINO GAE NAZERETH NANDI, EYI KOKESI TISS JORDAN UYI TSON DAYA. JOHN EYI THETA, EYI TINNE BAPTIST UYI, TINNE KIKETASI GA. JISO JOHN TSON NINIYA SEKETASI YINDI. JOHN JISO NIOTSI YASI YEKODEYO EYITA ILE YINDI, NINI SEKETASI YINDI. KOKESI JOHN TISS TA YICHU YEKETASI CHU. JISO KETASI KOKESI TU YIE TSE KOICHA. JOHN YAKE KOTAKADINITO KONITA. INDI NESO CHUA LONDI JISO TTHI KE TANEKLA CHU. NIOTSI YAKE TSE KONDE ETHE, "TIDI SEYASI UNTE, MEGONITO CHU, ITHLASI BETSON SINDIE CHU," YINDI.

JISO TU TA MEKETASI EYITA TINNE OYI JISO KRI CHILIKWI OTHLI NITHIN, NITE YINITHIN TU TA MEKETASI KA JISO TECHILIKWI TSON KONDE ACHOI NON NE KEATE KONDI NESO EKADANDI GA, TINNE NAYATIE ETTHI KINITHIN NITE KUKETASI CHU ITHLASI KEYINDA OLILI, EYIOKETHI TINNE NEYATIE ETTHI KONITHIN ILE NITE KUGA TUYE OLILI.

Life of Christ.

ATHE JISO YAKE YINDA, NIOTSI YENTE
THATO YAKE KOTSE NAIYA NAKOTSANDI
GA. EYITA JISO NIOTSI CHU, TINNE
CHU, YENTE ELI. TIDI - NINI - KE JISO
TIDINIE CHU, NATE CHU, TAETHI CHU,
EYITA OTIE TINNE YENTE. JISO OSLINI
TINNE GA ODETE CHU TINNE NAKEYITA
AI CHU, EYITA OTIE NIOTSI YENTE.

JISO TAI ONINO GAE BELOTINI KHIL
NANDI, EYI KEKESI, INSLIE YATL. JOHN
UYI YEKETASI. JOHN JORDAN TISS TA
JISO KETASI. EYI KOKESI JISO DE
ONISI TSON DEKLA. TAI ONINO DZINI
EYI NANDI TASI MOSHETI ILE. BETH-
SLINI YEGO NINIYA OSLINI ANDI YUNI-
THIN TA. KULU TUYE JISO OCHIDI
AYILA ILE.

EYI OKESI JISO KONDI NESO TINNE
EKAKONDE. NIOTSI GA KAOTHIL THAILE
NONITHIN OLILI, EYITA OSLINI TUMA-
NANDI CHU. KONDI NESO ETTHI NA-
THON CHU KONDE. TAI ONINO GAE KE
JISO TINNE TSON KONDE. KOKESI NUGA
THLANITHI. KOKESI NAYITA CHU, YAKE
TSON MONONITHIR CHU.

Death of Christ.

JISO TASI ORIYO KEKODEYO EYITA BE-
CHILIKWI EKAKONDE TINNE THLASUTHI
OLILI, EKATI KIDITTHI BECHILIKWI
OTIE KOKEGETTI, THAILE KOKESI JISO
CHU, BECHILIKWI TAI CHU, NESHEKE
TSON KEDETE NIOTSI TSON YAKETI GA
EYI BAE CHU, TINNE NESOILE CHU,
NIKINITI. BAE JISO KEGENINIO YATI
DETHE KUE TSON NIGINITE. YATI DE-
THE JISO TASI SLA EKAGINDI, KULU
JISO TASI SLINI ACHA KIGO KUIO ILE.
JISO UNKLOTHI NESO. YATI DETHE JISO
MEKAOTHIL, PILATE UYI, TSON YEDEA.
PILATE TASI SLA JISO EKAGINDI, KULU
JISO ETEGA KONDE ILE, EYITA PILATE
TINNE TSON KONDE JISO TASI OCHIDI
ATI ILE NETHEN DI. KULU TINNE
ACHOI TOCHIN, EKETINIA KE YENINISEK,
KIYINDI EYITA PILATE JISO KOAYINCHU.
TINNE CHIDI JISO TOCHIN EKETINIA KE
NIGINISIK. BEGA TUYE, UNKLOTHI
TAETHL. JISO ADI "E SE TA, E SEGA
NIOTSI AYIKA TUSANINDI, KOKESI THLA-
NITHI. JISO NUGA THLANITHI EYITA
MEGONETO WALI."

Resurrection of Christ.

JISO NUGA THLANITHI, KOKESI KOYI KINTI. TAI DZINI KE UTHE NAYITA EKU. JISO THLANITHI KOKESI BETAYINE TSINI DEE TSON ACHA, BESI DE NIGINITI. KULU DE TUYE NIOTSI YASI KINDI. TAI DZINI KE EKLEDO TSELI TAI TASI NEYE KLEKON NIGINILA. JISO BESI KE KEDUTSI GA. JISO THETSA TSON NIKINITE YAKEKOTINI KAGINITA EYITA EKENEGIT. YAKE KOTINI ENAGIT ILE KONDE. JISO GA KONATA SONDI, TCHO THETA ILE, KA NAYITA CHOTIE NIGINITE KOKONATA OLILI, EYI THETA ILE KONDE, KOKESI TSELI JISO THETSA CHA NAKIDETE.

JISO NAYITA EKU, TSELI MARY UYI ATTHE KIKONITA. KOKESI MARY BECHILIKWI TSON DEYA. KA JISO NAYITA, MEKONITA CHU KONDE. EYI KOKESI BECHILIKWI UNKI JISO KIKONITA, KOKESI BECHILIKWI ACHOI SHEKESYE JISO KUGO NINIYA, BECHILIKWI MEKONITA EYITA UNKLOTHI KUNDIE. JISO KACHO NAYITA, EYITA TINNE ACHOI NATE DZINI KE KACHO NAKEYITA WALI CHU.

Ascension of Christ.

JISO. KRI KA NAYITA, KOKESI TAI
ONINO DZINI TINDEEKE YINDA BECHI-
LIKWI KOGA. KONITEN GA. THAILE SE
TA TSON DETHIR KINDE. SE TA TSON
DETHIR NITE INDI NESO ITHLASI NAKHIL
YELI OLILI. SEYATIE MENAANDI AI CHU
OLILI. EYI KOKESI INSLIE DZINI KE
JISO BECHILIKWI SHIETH TSON YICHU,
EKAKONDE CHU NACHA AONDI NITE
TINNE ACHOI TSON SEYATIE EDANDI
OLILI. TINNE OYI NAYATIE ETTHI
YINITHIN NITE ITHLASI YINDA OLILI.
EYIOKITHI TINNE OYI ETTHI YINITHIN
ILE NITE, NIOTSI YETSIETHI OLILI.
TINNE CHIDI ENAGIT ILE. TINNE TUYE
SEKONITA KULU DZINI TAONETE NAKHIL
ETHLI TIDI NINI ENUTLI WATSON, KONDE
KOKESI KHO E YAKE TSON NIDIDITHIR
BECHILIKWI TUYE MEKONITA, TOUTH
BECHILIKWI YATSITIKUE TSON KIDETE
NIOTSI TSON YAKETI GA. TUHU JISO
YAKE YINDA NIOTSI TSON NUGA YATI.

1900

244

2365

.277

1936

18502

AYER

Etcharrestine

19

